LA PAERIA

Ajuntament de Lleida

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I L'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI DE LLEIDA

REUNITS

D'una banda, Il·lm. Sr. Félix Larrosa Piqué, Alcalde de l'Ajuntament de Lleida, que actua en nom i representació de l'esmentat Ajuntament, amb domicili a Lleida, plaça Paeria, núm. 1 i CIF núm. P2515100B, fent ús de les facultats que li confereixen l'art. 21 de la Llei reguladora de les bases del règim local i la resta de normativa que resulta d'aplicació, de conformitat amb el Decret d'alcaldia de data 26 d'octubre de 2026 que aprova aquest conveni i assistit per Antonio Ropero Vilaró, Secretari General de l'Ajuntament de Lleida, com a fedatari públic en la signatura del conveni de conformitat amb l'art. 3.2 i) del Real Decret 128/2018, de 16 de març.

I de l'altra part, la Sra. Montserrat Guardiola i Torres, Presidenta de l'Associació Ruta del Vi de Lleida, amb NIF G25715905, i amb domicili fiscal a Complex de la Caparrella num. 97, 25192 de Lleida.

Ambdues parts es reconeixen recíprocament les facultats suficients per convenir i de comú acord

EXPOSEN

I. Lleida Turisme contempla el Turisme Eno-Gastronòmic com un dels eixos principals de la seva estratègia de promoció turística de la ciutat.

II. En la promoció del Turisme Eno-Gastronòmic sostenible i de qualitat és necessària la col·laboració i cooperació públic - privada i que en aquest sentit el pla de màrqueting de Lleida Turisme contempla la promoció de la qualitat i la innovació de la Eno-gastronomia de Lleida.

III. L'Ajuntament de Lleida té competències pròpies en matèria d'informació i promoció de l'activitat turística d'interès i àmbit local, en virtut de l'article 25.2.h) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local. L'article 66.3.n) del Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya també preveu el turisme com a matèria sobre la qual té competències pròpies el municipi. Aquesta competència pròpia està prevista i desenvolupada a l'article 68 de la Llei 13/2002, de 21 de juny, de turisme de Catalunya

IV. L'Associació Ruta del Vi de Lleida és una entitat que uneix les iniciatives dels sectors públic i privat per a promocionar i potenciar el turisme enològic sostenible i de qualitat en les terres de Lleida. De nord a sud, l'Associació reuneix ajuntaments, consells comarcals, associacions, oficines de turisme, bodegues, restaurants, establiments turístics que formen una atractiva i diversa oferta turística estretament vinculada amb el mon del vi

V. L'Ajuntament de Lleida, forma part d'aquest projecte i té interès en contribuir al posicionament del sector de l'enoturisme del nostre territori i en especial de la ciutat, com un sector de qualitat i innovació que permeti el posicionament d'aquest com atractiu turístic dins del turisme eno-gastronòmic posicionant així la Ciutat de Lleida com destí de turisme eno-gastronòmic de qualitat.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

LA PAERIA

Ajuntament de Lleida

IV. L'Associació Ruta del Vi de Lleida, dins del seu Pla d'actuació i competitivitat, ha programat tot un seguit d'actuacions destinades a la promoció de la eno-gastronomia de Lleida amb la finalitat de posicionar l'oferta eno-gastronòmica de la ciutat.

Per tot això les parts compareixents, convenen i pacten en llurs respectius drets i representacions, el present conveni de col·laboració que és regirà per les següents:

CLÀUSULES

PRIMERA.- Objecte del conveni

L'objecte del conveni és regular la col·laboració de caràcter econòmic entre Lleida Turisme i l'Associació Ruta del Vi de Lleida, en el desenvolupament del Pla de Promoció del Turisme Eno-Gastronòmic de l'Associació a la ciutat de Lleida.

L'ajut econòmic anirà destinat a la col·laboració en el finançament de l'actualització del fulletó informatiu de la Ruta del Vi de Lleida i la impressió de 8.000 unitats.

SEGONA.- Quantia

L'Ajuntament de Lleida aporta la quantitat total de 2.500,00 € (dos mil cinc-cents euros), mitjançant el procediment de concessió directa d'una subvenció prevista nominativament al pressupost general de l'Ajuntament de Lleida per a l'exercici 2026, d'acord amb l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

El pagament d'aquesta subvenció es farà mitjançant bestreta del 100% eximida de garantia, d'acord amb allò previst a les bases d'execució del pressupost de l'Ajuntament de Lleida.

La disponibilitat pressupostaria per a les obligacions econòmiques d'aquest conveni és la prevista en la partida de 09.4320.48001 del Capítol IV del pressupost corrent de 2026 de l'Ajuntament de Lleida.

TERCERA.- Justificació

La justificació de la subvenció es farà mitjançant la presentació dels formularis de justificació establerts a la circular 4/2021 de la Coordinació General i Econòmica de l'Ajuntament de Lleida, que podran ser adaptats o modificats mitjançant la modificació de la circular 4/2021, o a través de les Bases d'execució del pressupost.

La forma de justificació serà electrònica, sense perjudici de la facultat del departament de Lleida Turisme de sol·licitar documents originals o còpies compulsades d'acord amb l'establert a l'article 73 del Reglament de la Llei General de Subvencions.

El beneficiari haurà de presentar la sol·licitud de justificació, acompanyada de la següent documentació :

1. Memòria final de l'activitat subvencionada en relació amb la finalitat de la subvenció.
2. Relació de despeses per la justificació de la subvenció, d'acord amb la clàusula Primera: Objecte del conveni (Annex 2)

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

LA PAERIA
Ajuntament de Lleida

3. Còpia de les factures justificatives relacionades a l'Annex 2, o documents anàlegs, juntament amb el justificant del pagament.
4. Altra documentació que l'Ajuntament de Lleida cregui oportú requerir pel compliment de la normativa vigent.

El termini màxim de justificar no podrà superar en cap cas la data límit del 31 de gener del 2027.

S'ha de donar compliment a l'establert en l'article 31 de la Llei General de Subvencions. Respecte de l'apartat 3 de l'esmentat article 31, quan l'import de la despesa subvencionable superi les quanties establertes pel contracte menor a la normativa sobre contractació pública, el beneficiari haurà de sol·licitar com a mínim 3 ofertes de diferents proveïdors, amb caràcter previ a la contractació del compromís per l'obra, la prestació del servei o l'entrega del bé, a no ser que per les seves especials característiques no existeixi en el mercat entitats suficients que els realitzin, prestin o subministrin, o que la despesa s'hagi efectuat amb anterioritat a la subvenció. Si l'elecció no ha recaigut en l'oferta econòmica més avantatjosa, caldrà motivar-ho amb una memòria justificativa.

En el supòsit de subcontractació s'haurà de donar compliment a l'establert en l'article 29 de la Llei General de Subvencions.

La subvenció atorgada serà compatible amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos per la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públics o privats, nacionals, de la unió europea o d'organismes internacionals.

En cap cas l'import de la subvenció podrà ser de tal quantia que, aïlladament o en concurrència amb altres subvencions, ajuts , ingressos o recursos, superi el cost de l'activitat subvencionada.

L'entitat accepta amb la signatura del present conveni, sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer, aportant tota la informació que li sigui requerida.

QUARTA.- Accions de publicitat i promoció de la col·laboració

Als efectes de donar publicitat a les accions de col·laboració i amb l'objectiu de promocionar i potenciar el turisme de la ciutat de Lleida, s'estableix que l'Associació de la Ruta del Vi de Lleida farà constar la condició de patrocinador a Lleida Turisme i/o Ajuntament de Lleida en totes les accions publicitàries i material promocional de les actuacions que siguin susceptibles de subvenció mitjançant aquest conveni.

CINQUENA.- Comissió de seguiment

Per vetllar pel seguiment, interpretació, vigilància i control del conveni i pel seu compliment es crea una comissió de seguiment formada per un membre de l'Ajuntament de Lleida i un membre de l'Associació de la Ruta del Vi de Lleida, de forma paritària, que ha de resoldre els problemes d'interpretació i compliment que puguin plantejar-se.

SISENA.- Vigència

El present Conveni tindrà vigència des de la data de la seva signatura fins al 31 de desembre de 2026.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

LA PAERIA
Ajuntament de Lleida

El termini d'execució de les actuacions subvencionables ha de referir-se al període comprès en l'any natural, és a dir al període d'1 de gener de 2026 a 31 de desembre de 2026.

SETENA.- Obligacions Associació

L'Associació Ruta del Vi de Lleida ha de complir amb les obligacions derivades d'allò establert a determinats preceptes normatius, i haurà de:

1. Donar compliment a la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern D'acord amb l'article 3.4 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, les obligacions de transparència establertes pel títol II d'aquesta mateixa llei també són d'aplicació a les entitats privades que, o bé percebin subvencions o ajuts públics d'import superior a 100.000 euros anuals o bé percebin subvencions o ajuts públics d'import superior a 5.000 euros anuals sempre que aquests representin, com a mínim, el 40% dels seus ingressos anuals.

   Als efectes del càlcul d'aquests imports, s'ha de tenir en compte la suma del total de subvencions o ajuts públics provinents de qualsevol de les administracions públiques subjectes a la Llei 19/2014, de 29 de desembre, que hagin estat reconeguts en el curs d'un exercici econòmic comptable.

   Les entitats privades beneficiàries de subvencions o ajuts públics han de publicar la informació exigible en el moment en el qual, d'acord amb el que estableix la normativa sectorial que els afecta, hagin de presentar els seus comptes generals corresponents a l'exercici en què se superen els llindars previstos a l'apartat segon d'aquest article. La informació s'ha de mantenir publicada, com a mínim, durant cinc anys des del moment de la seva difusió.

   Excepcionalment, en el cas de subvencions o ajuts públics de caràcter pluriennal, s'entén que són percebuts en el moment de la seva concessió, de tal forma que les obligacions de transparència exigibles a les entitats privades beneficiàries s'han de complir respecte de totes les anualitats.
   D'acord amb l'article 10 del Decret 8/2021, de 9 de febrer, sobre la transparència i el dret d'accés a la informació pública, per donar compliment a les obligacions de transparència activa que preveu el capítol III del títol II de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, si l'entitat es troba inclosa dins els supòsits anteriors haurà de publicar la informació següent:

   a) L'òrgan responsable de l'entitat en matèria de contractació, amb indicació de la denominació exacta, el telèfon professional i les adreces postal i electrònica, així com la relació dels contractes subscrits els darrers cinc anys amb les administracions públiques que inclogui la determinació de l'objecte del contracte i l'import de licitació i adjudicació, el procediment utilitzat per a la seva celebració, la durada, les modificacions i les pròrrogues, i, si escau, les instruccions aprovades en matèria de contractació.

   b) La relació dels convenis subscrits amb les administracions públiques en els darrers cinc anys, que inclogui la data de subscripció, les parts signants, l'objecte, els drets i les obligacions que generin i el període de vigència, així com les eventuals modificacions de qualsevol d'aquestes dades i la data i forma en

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

LA PAERIA
Ajuntament de Lleida

què les modificacions s'hagin produït, i la informació que, d'acord amb l'article 44.2 del Decret 8/2021, es refereix al compliment i execució dels convenis.

c) La relació de les subvencions i els ajuts públics rebuts de les administracions públiques en els darrers cinc anys, que inclogui l'import, objecte i persones beneficiàries de les subvencions i ajuts públics atorgats i la informació relativa al seu control financer, justificació i retiment de comptes.

L'entitat haurà de publicar la informació per mitjà d'un apartat específic en el seu web corporatiu o en el seu portal de transparència propi, al qual s'ha de poder accedir des del Portal de la transparència de Catalunya.

Les obligacions establertes en aquesta clàusula s'afegeixen a les obligacions establertes a l'article 3.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, en el cas que el subjecte hi estigui obligat.

D'acord amb l'article 78.1 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, és una infracció greu en matèria de transparència incomplir, total o parcialment, els deures i obligacions establerts pel títol II i els que estableixen expressament altres lleis, sempre que l'incompliment no sigui una infracció molt greu.

2. Donar compliment a la Llei 26/2015, de 28 de juliol, de modificació del sistema de protecció a la infància i l'adolescència, pel que fa a professions, oficis i activitats que impliquin contacte amb menors, en els termes que li sigui aplicable. A l'efecte, l'Associació Ruta del Vi de Lleida ha de presentar declaració segons la qual les activitats objecte del conveni NO comporten l'exercici de professions, oficis i activitats que impliquin contacte habitual amb menors de edat. Si les activitats objecte del conveni SÍ comporten l'exercici de professions, oficis i activitats que impliquin contacte habitual amb menors de edat, la declaració haurà de recollir de forma expressa la manifestació de que l'entitat disposa de les certificacions legalment establertes per acreditar que les persones que participen en el projecte subvencionat no han estat condemnades per sentència ferma per algun delicte contra la llibertat i indemnitat sexual, i que en cas que canviï alguna persona adscrita al projecte o activitats objecte de la subvenció, es compromet a aportar una nova declaració responsable.

   Aquesta declaració responsable i les certificacions negatives de què disposi, serà vigent durant un any, període durant el qual , si té coneixement d'algun cas de condemna per sentència ferma pels delictes esmentats que afecti a personal adscrit al projecte o activitats objecte de la subvenció, estarà obligada a comunicar a l'Ajuntament de Lleida aquesta circumstància de manera immediata.

   Atenent el que estableix l'article 35 de la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i procediment de les administracions públiques de Catalunya, aquesta declaració responsable faculta a l'Ajuntament de Lleida a verificar la conformitat de les dades que s'hi contenen sempre que sigui possible, o bé efectuar el requeriment de documentació quan resulti necessari.

3. Donar compliment a la Llei 17/2015, de 21 de juliol d'igualtat efectiva de dones i homes, en els termes que li sigui aplicable.

   Per a donar compliment a l'article 11.1 de la Llei 17/2015, de 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes, l'Associació Ruta del Vi de Lleida, per a poder ser

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

beneficiària de la subvenció / ajut, haurà de presentar a l'Ajuntament de Lleida una declaració segons la qual no ha estat mai objecte de sancions administratives fermes ni de sentències fermes condemnatòries per haver exercit o tolerat pràctiques laborals considerades discriminatòries per raó de sexe o de gènere, en un termini de 10 dies hàbils a comptar des de l'endemà de la notificació de l'aprovació del conveni.
L'atorgament de la subvenció prevista al conveni quedarà condicionat al compliment d'aquesta obligació i, si aquesta no es fa efectiva i dins del termini previst, la subvenció quedarà revocada

4. Declaració responsable sobre el compliment dels requisits necessaris per a ser beneficiari/a d'una subvenció establerts pels apartats 2n i 3r. de l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions.

L'entitat, a més de les obligacions i declaracions abans esmentades, vindrà obligada a presentar qualsevol declaració responsable que sigui exigida por normativa d'aplicació que es dicti durant el període de vigència d'aquest conveni.

VUITENA.- Incompliment o modificació

L'incompliment de les obligacions d'alguna de les parts faculta l'altra perquè n'exigeixi el compliment i perquè n'acordi la resolució.

Qualsevol modificació que alteri de forma important les estipulacions del present conveni haurà de formalitzar-se per a la seva validesa, per mutu acord d'ambdues parts, mitjançant la corresponent clàusula addicional.

NOVENA.- Tractament de dades

Les parts s'obliguen a complir, en el marc del desenvolupament del present conveni i com a responsables de tractament de dades, amb les previsions definides per la legislació en matèria de protecció de dades de caràcter personal, especialment el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades (RGPD),i la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (LOPD).

Les dades recollides en la formalització i execució del present conveni seran incorporades i tractades en l'activitat de tractament "Activitat de foment", responsabilitat de l'Ajuntament de Lleida, amb domicili a Pl. Paeria, núm. 1, 25007-Lleida. El correu electrònic de contacte del delegat de protecció de dades de l'ajuntament és: dpd@paeria.cat. La finalitat del tractament és gestionar l'atorgament de la subvenció, així com el control, la fiscalització o el reintegrament de la subvenció. La legitimació del tractament és el compliment d'una missió realitzada en interès públic o en l'exercici de poders públics conferits al responsable del tractament (art. 6.1. e) i el compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament (art. 6.1 c). La base legal que empara l'anterior legitimació radica a l'article 3 de la Llei 28/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i al Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel que s'aprova el Reglament de la Llei 28/2003. Pel que fa als destinataris de les dades, la regla general serà que les dades no es comunicaran a tercers, excepte l'establert a l'ordenament jurídic. Les dades es conservaran en tant que subsisteixi el seu valor probatori (art. 55 de la Llei 16/1985, de 25 de juny, del patrimoni històric espanyol). Es podran exercir els següents drets respecte les dades de caràcter personal: accedir a les

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

dades, rectificar-les o suprimir-les, sol·licitar-ne la portabilitat, oposar-vos al tractament i sol·licitar-ne la limitació, enviant una sol·licitud genèrica a l'Ajuntament de Lleida a través de l'enllaç https://tràmits.paeria.cat, indicant-hi l'assumpte "Exercici de drets de protecció de dades"; o de forma presencial, al Registre General de l'Ajuntament de Lleida, Oficina Municipal d'Atenció Ciutadana, Rambla Ferran 32, baixos, 25007-Lleida. Si considereu que els vostres drets no s'han atès adequadament, teniu dret a presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades. No obstant això, us podeu adreçar al delegat de protecció de dades qui us ajudarà a resoldre el cas.

DESENA.- Pel que fa a tot allò que no estableix aquest conveni i, sense perjudici de la resolució de mutu acord entre ambdues parts, aquestes s'han d'atenir al que estableixen la circular 4/2021 de la Coordinació General i Econòmica de l'Ajuntament de Lleida sobre la tramitació electrònica de les subvencions concedides per part de l'Ajuntament de Lleida i els seus OOAA, al Pla estratègic de subvencions de l'Ajuntament de Lleida i els seus organismes autònoms per al període 2025-2027, a les Bases d'Execució del Pressupost Municipal; a les disposicions que fixen la Ley 38/2003, de 17 de novembre, General de subvenciones; el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvenciones, aprovat pel Real Decreto 887/2006, de 21 de juliol; la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic; la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local; el Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, que aprova el text refós de la llei municipal i de règim local de Catalunya; i la resta de l'ordenament de règim local aplicable.

ONZENA.- **Extinció o resolució del conveni**

Les parts no seran responsables, si no és raonablement possible portar a terme l'objecte d'aquest conveni per causes de força major, imprevisibles i/o inevitables, totes les quals estiguin fora del control raonable de les parts. En aquests casos, el conveni podrà quedar anul·lat sense que les parts puguin reclamar-se res recíprocament, en concepte d'indemnització per danys i perjudicis. S'entendran, en tot cas, com a supòsits de força major, a més dels generals, la prohibició de l'objecte d'aquest conveni per l'autoritat competent per raons de seguretat, salubritat, salut pública, etc. i, en general, totes aquelles que no es puguin evitar.

Seran causa d'extinció o resolució del conveni aquelles causes previstes a l'art. 51 de la Llei 40/2015 sempre i quan siguin compatibles amb la naturalesa del conveni i amb les previsions específiques de la normativa en matèria de subvencions, respectant en tot cas el règim jurídic en aquesta matèria.

DOTZENA.- Publicitat

Una vegada formalitzat el present conveni i, d'acord amb el que disposen l'article 110.3 Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, l'article 14 i la disposició addicional novena de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació i bon govern i l'article 144.3 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, l'ajuntament trametrà el conveni al Registre de Convenis de Col·laboració i Cooperació de la Generalitat de Catalunya, l'inscriurà al registre de convenis de l'ajuntament, el publicarà al seu Portal de Transparència i al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.

LA PAERIA

Ajuntament de Lleida

Així mateix, d'acord amb l'article 18 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, l'ajuntament remetrà a la Base de Dades Nacional de Subvencions la informació sobre la subvenció concedida.

TRETZENA .- Jurisdicció

Per a la solució de qualsevol qüestió litigiosa derivada d'aquest Conveni, que no es pugui resoldre d'acord amb el que determini la comissió de seguiment, les parts se sotmeten a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat les parts signen el present conveni, en la data de la signatura electrònica.

Ajuntament de Lleida, Associació Ruta del Vi de Lleida,

En dono fe,
El Secretari General de l'Ajuntament de Lleida

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://tramits.paeria.cat/validacio?csv=44385fcd-8a8a-423e-ae1b-6d575d5c3159 emprant el codi segur de verificació.